

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferryvia/
Raffi

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incotermis

DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39923361

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.12.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885301

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5

Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping Code

ML-Express & Logistics GmbH

Trasporto speciale / Dedicato

21 Imballaggio/
Packing

10 x 0000SON, 80 x KLT 4314

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180253798 - 5010000817

22 Specifica di
destinazione/

57066001

26 Destinazione
Receiving Location

14248

20 Porto
franco/
Free

X

Porto
assegnato/
Not Free

23/24
Lordo/
Gross

1.252,0 KG

Netto/Net

1.046,5 KG

Peso totale/Total Weight

1.252,0 KG

1.046,5 KG

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	---------------------------	---------------------	------------------------------------

001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S	4.800	PZ	39923361/10
-----	------------	------------------------	-------	----	-------------

Cuscinetto a rulli
083563415-4350-10
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800

870848661

Quantità effettiva:

870848679

Tipo Imballaggio:

870848558

Quantità imballi: 5

870848576

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

870848595

Data controllo: 19/12/2019

Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301

Lotto / Batch
0035841565

Quantità / Quantity
4.800 PZ

Paese di origine / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870848661	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	870848679	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	870848558	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	870848576	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	39923361
4 Data spedizione/ Shipping Date	17.12.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	870848595	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S						Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
80,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
5,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57908964/5100/15-1

18.12.2019 18:08:40

Seite 1 / 1

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57066000	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
1	870848450	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
2	870848478	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
3	870848499	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
4	870848527	Einweg mit LF 165,0 kg Pos		
	57066001	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
5	870848558	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	IT-70026 Modugno	
6	870848576	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
7	870848595	Einweg mit LF 250,0 kg Pos		
8	870848661	Einweg mit LF 251,0 kg Pos		
9	870848679	Einweg mit LF 251,0 kg Pos		

Ende

Verladender Spediteur 5100
Transportmittel ERH JP 55
Container./Plombenr.
Die Ladung besteht aus 9 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 1.912,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage d der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Name / Unterschrift Verladepersonal

18 DIC 2019
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenseitigen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57908964																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) ML-Express & Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) -																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 18.12.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers -																																							
5 Begelegte Dokumente Documents enclosed -																																											
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 57066000 57066001		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 4 5 UNKNOWN		8 Art der Verpackung Kind of Package -		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods -		10 Statistiknummer Statistic Number 84829900 84822000		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 660,00 1252,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 5,540 6,845																															
Summe:		9 Packages						1912,00		12,385																																	
I																																											
Bezs. Nr.9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by;		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee																													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WP/SWE-LWS42 Florian Gaebler TEL: 004915123400154 MAIL: GAEBLFOR@SCHAEFFLER.COM								Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay																																			
14 Rückerstattung Reimbursement								20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)																																			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno								24 Gut empfangen Goods received Datum Date 19 DIC 2019																																			
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 18.12.2019				22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt				23																																			
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz ERH JP 55 Anhängen				Nutzlast in kg																																							
Benutzte Gen.-Nr. O National O Bilateral O EG O CEMT																																											